

# BORK

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ВЕНТИЛЯТОР P510

*Professional*  
COLLECTION





#### СОКОВЫЖИМАЛКА S801

- Гарантия 5 лет.
- Литой корпус.
- Мощность 1500 Вт.
- Два диска для приготовления пюре и сока.
- 5 скоростей отжима от 6500 до 13000 об/мин.
- Металлический загрузочный желоб 84 мм.
- Безопасность и надежность.



#### КОФЕЙНАЯ СТАНЦИЯ C801

- Гарантия 5 лет.
- Встроенная коническая жерновая кофемолка с регулировкой степени помола.
- Помпа с давлением 15 bar, разработана в Италии.
- Возможность программирования.
- Функция отжима остаточной влаги.
- Фильтры с одинарным и двойным дном.
- Фиксируемый съемный пресс для утрамбовки молотого кофе.



#### БЛЕНДЕР B800

- Гарантия 5 лет.
- Литой корпус.
- Мощность 2000 Вт.
- Система ножей Kinetix.
- Легкая высокопрочная чаша 2л.
- Простота и удобство очистки.



#### СОКОВЫЖИМАЛКА Z800

- Гарантия 5 лет.
- Литой корпус.
- Инновационная система отжима.
- Универсальная конструкция конуса для отжима всех видов цитрусовых.
- 2 степени фильтрации сока.
- Функция «Капля-стоп».



#### ГРИЛЬ G801

- Гарантия 5 лет.
- Система равномерного нагрева Element IQ.
- Закрытый контактный гриль, открытый гриль для барбекю.
- Устойчивое к царапинам антипригарное покрытие Quantanium.
- Плавная регулировка температуры и времени приготовления.
- Съемные рабочие поверхности.
- Безопасность и надежность.



#### ЧАЙНИК K810

- Гарантия 2 года.
- Технология заваривания чая.
- Индивидуальные настройки температуры и крепости заваривания чая.
- Функция быстрого заваривания чая.
- Функция отложенного старта.
- Функция поддержания температуры.



#### ТОСТЕР T800

- Гарантия 5 лет.
- Функция Lift&Look — контроль готовности тостов без остановки процесса приготовления.
- Функция одностороннего обжаривания тостов Crumpet.
- Функция быстрого дожаривания тостов до желаемого состояния A bit more.
- Функция разморозки и обжаривания замороженного хлеба Defrost.
- 5 степеней обжарки.



#### МИКСЕР E800

- Гарантия 5 лет.
- Планетарная система смешивания.
- 12 режимов работы, плавная регулировка скорости.
- Сенсорная электроника контроля работы двигателя.
- Эксклюзивный комплект насадок.
- Уникальная насадка кондитер.
- Автоматическая система безопасности.



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ВЕНТИЛЯТОР

P510

ГАРАНТИЯ 2 ГОДА

СИСТЕМА ПЛАНЕТАРНОГО ВРАЩЕНИЯ

БЕЗОПАСНОСТЬ И НАДЕЖНОСТЬ





## СИСТЕМА ПЛАНЕТАРНОГО ВРАЩЕНИЯ

Впервые в вентиляторах применена запатентованная система планетарного вращения лопастей. Корпус и обрешетка вентилятора жестко фиксированы и остаются неподвижными, тогда как лопасти вентилятора вращаются во всех плоскостях сферического объема, создавая турбулентные потоки воздуха и обеспечивая ему максимальную циркуляцию в помещении.

### ПРЕИМУЩЕСТВО ПЛАНЕТАРНОГО ВРАЩЕНИЯ

Данная технология позволяет при меньших энергозатратах увеличить циркуляцию воздуха на 40%.



## БЕЗОПАСНОСТЬ И НАДЕЖНОСТЬ

Строгий классический дизайн в металле продолжает характерное для компании стилевое решение, обогащенное конструктивными инновациями. Корпус и решетка, выполненные из металла, добавляют модели прочности и повышают ее безопасность.



## УСТРОЙСТВО И ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Защитная решетка

Лопаст

Замок решетки\*



Переключатель скоростей

Планетарная система вращения

\*Возможно крепление решетки винтами

360°



Вставьте вилку сетевого шнура в розетку электросети. Поверните вентилятор в желаемое положение и включите скорость вращения 1 или 2. Чтобы выключить вентилятор, установите переключатель в положение «0».



## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ И ЧИСТКА

- Сохраните данное руководство по эксплуатации.
- Перед эксплуатацией убедитесь, что все винты плотно закручены.
- Устанавливайте вентилятор на ровную поверхность.
- При перемещении вентилятора отключите сетевой шнур от розетки электросети.
- Перед чисткой вентилятора отключите сетевой шнур от розетки электросети.
- Не используйте вентилятор в местах с повышенной влажностью.
- При обнаружении повреждений любого рода немедленно прекратите использование вентилятора и обратитесь в ближайший сервисный центр для тестирования замены или ремонта.
- В целях безопасности все работы по ремонту вентилятора должны выполняться только представителями уполномоченных авторизованных сервисных центров компании BORK.
- Перед чисткой отключите вентилятор от розетки электросети.
- Протрите вентилятор мягкой губкой смоченной водой. Затем вытрите сухой салфеткой.

Внимание! Для чистки вентилятора не используйте чистящие средства.

Уважаемый покупатель, при возникновении любых вопросов, связанных с покупкой, эксплуатацией и обслуживанием техники BORK, Вы можете проконсультироваться по телефону:

**Служба информационной поддержки 8-800-700-55-88**

или посетить наш сайт **[www.bork.ru](http://www.bork.ru)**

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение: 220-240 В / 50 Гц

Мощность: 14 Вт

Воздушный удар: 2 м

Размер лопастей: 6"

Вес 1,05 кг

Габариты (мм): 225 x 165 x 220

Внимание! Производитель сохраняет за собой право на внесение изменений в технические характеристики вследствие постоянного совершенствования продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях.

## ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ

Товар сертифицирован в соответствии с законом «О защите прав потребителей».

Установленный производителем

в соответствии с п. 2 ст. 5 Федерального Закона РФ «О защите прав потребителей»

срок службы вентилятора равен 4 годам с даты продажи при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящим руководством по эксплуатации и применяемыми техническими стандартами.

## КОМПЛЕКТАЦИЯ

Настольный вентилятор: 1 шт

Инструкция по эксплуатации

с гарантийным талоном: 1 шт

## Гарантийный талон

Компания BORK несет гарантийные обязательства в течение 2 лет с даты продажи вентилятора. Гарантия действительна, только если гарантийный талон заполнен полностью и заверен печатью фирмы-продавца.

Изделие:

ВЕНТИЛЯТОР

Информация о фирме-продавце:

Модель:

P510

Изделие проверено, укомплектовано, механических повреждений не имеет.

Серийный номер:

С условиями гарантийных обязательств и сервисного обслуживания согласен.

Дата приобретения:

Подпись покупателя:

Подпись продавца:

МП

## Условия сервисного обслуживания

Гарантия действительна только при соблюдении клиентом условий гарантийных обязательств.

Гарантия действительна при условиях:

- Наличия гарантийного талона прилагаемого к руководству по эксплуатации на вентилятор.
- Правильно заполненного гарантийного талона: имеется дата продажи, печать, подпись продавца и покупателя, серийный номер вентилятора.
- Обслуживания вентилятора только в авторизованных сервисных центрах.

Гарантия не распространяется на изделия с повреждениями вызванными:

- Неправильной эксплуатацией, небрежным обращением, нарушением правил хранения, неправильным подключением, несоблюдением прилагаемого руководства по эксплуатации.
- Воздействием высоких внешних температур на нетермостойкие части вентилятора.
- Механическими воздействиями.
- Неквалифицированным ремонтом и другим вмешательством, повлекшим изменения конструкции вентилятора.
- Подключением в сеть с напряжением, отличным от указанного в руководстве по эксплуатации на вентилятор, или с несоответствием параметров питающей сети Государственным стандартам Российской Федерации.
- Использованием вентилятора в промышленных и/или коммерческих целях.
- Повреждением электрических шнуров.
- Действием непреодолимой силы (пожар, наводнение, молния).

## Отметки сервис-центра

Рекомендуется пользоваться услугами только авторизованных сервисных центров

|                     |       |
|---------------------|-------|
| Серийный номер:     | ..... |
| Дата продажи:       | ..... |
| Модель:             | P510  |
| Подпись покупателя: | ..... |

## Отметки сервис-центра

Рекомендуется пользоваться услугами только авторизованных сервисных центров

|                     |       |
|---------------------|-------|
| Серийный номер:     | ..... |
| Дата продажи:       | ..... |
| Модель:             | P510  |
| Подпись покупателя: | ..... |

## Отметки сервис-центра

Рекомендуется пользоваться услугами только авторизованных сервисных центров

|                     |       |
|---------------------|-------|
| Серийный номер:     | ..... |
| Дата продажи:       | ..... |
| Модель:             | P510  |
| Подпись покупателя: | ..... |

## Отметки сервис-центра

Рекомендуется пользоваться услугами только авторизованных сервисных центров

Описание дефекта

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Сервисный центр

.....

## Отметки сервис-центра

Рекомендуется пользоваться услугами только авторизованных сервисных центров

Описание дефекта

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Сервисный центр

.....

## Отметки сервис-центра

Рекомендуется пользоваться услугами только авторизованных сервисных центров

Описание дефекта

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Сервисный центр

.....

## Адреса сервисных центров

Вы можете обратиться за обслуживанием в любой из сервисных центров:

- |  |  |  |  |
|--|--|--|--|
| <b>Абакан</b><br>ОАО «Абаканторгтехника», ул. Вяткина, д. 9,<br>(3902) 22-80-71, 22-81-30  | <b>Белгород</b><br>ИП Богушева Е. И., ул. Сумская, д. 22;<br>пр-т Ватутина, д. 5 А,<br>(4722) 30-07-22, 55-34-00 | <b>Волгоград</b><br>ООО «Планета Сервис», ул. Рионская, д. 3,<br>(8442) 36-64-20, 36-64-25<br>ООО «Технический центр «Приборсервис»,<br>пр-т Ленина, д. 92,<br>(8442) 24-02-55, 23-20-28 | <b>Ижевск</b><br>ООО «ЛУЧ-Сервис», ул. Заводская, д. 13,<br>(4932) 47-29-84, 472-985             |
| <b>Армавир</b><br>ООО «Форет», ул. Халтурина, д. 107,<br>(86137) 2-77-36, 4-50-00  | <b>Брянск</b><br>ООО «Техсервис», Авиационный пер., д. 3, к. 2,<br>(4832) 69-11-21                               | <b>Вологда</b><br>ООО «ТехноСервис», ул. Благовещенская, д. 47,<br>(8172) 70-02-44   | <b>Иркутск</b><br>ИП Чураев В. Н., ул. Литвинова, д. 20, стр. 10,<br>оф. 4.3,<br>(3952) 20-90-06 |
| <b>Архангельск</b><br>МУП ТТЦ «Рембыттехника», ул. Урицкого,<br>д. 47, к. 1,<br>(8182) 29-39-32  | <b>Владивосток</b><br>ОАО «Старт-2000», ул. Харьковская, д. 2,<br>(4232) 27-29-54, 27-08-21                      | <b>Воронеж</b><br>ООО «ТРАНССЕРВИС-Воронеж», Ленинский пр-т,<br>д. 160,<br>(4732) 39-37-55   |  |
| <b>Астрахань</b><br>ООО «Эфир», ул. Боевая, д. 72 А,<br>(8512) 30-10-14, 30-10-15, 22-66-77<br>ООО «Сервисный центр «Эй-Джи-Эс»,<br>ул. Минусинская, д. 8,<br>(8512) 408-006, 307-962, 309-990 | <b>Владикавказ</b><br>ООО «Альда-Сервис», ул. Кутузова, д. 82,<br>(8672) 64-03-98                                | ООО «ЭКРАН-СЕРВИС», ул. Перхоровича, д. 2,<br>(4732) 31-46-78, 31-79-66  |  |
| <b>Барнаул</b><br>ИП Фаненштиль Е. В., ул. Антона Петрова, д. 264,<br>(3852) 48-42-11, 69-16-00  | <b>Владимир</b><br>ООО «Мастер Сервис», ул. Тракторная, д. 8,<br>(4922) 33-10-79, 33-31-52                       | <b>Екатеринбург</b><br>ООО «Сонико-Ектб», ул. Степана Разина, д. 109,<br>оф. 101,<br>(343) 269-19-48, 269-29-48  | ООО «ТРАНССЕРВИС-Екатеринбург»,<br>ул. Фронтových бригад, д. 18,<br>(343) 278-90-91              |

## Адреса сервисных центров

### Йошкар-Ола

ИП Бешкарева С. В., ул. Советская, д. 173,  
[8362] 45-73-68, 41-77-43

### Казань

ООО «Луазо», ул. Декабристов, д. 106 Б,  
[843] 562-47-07, 562-46-45  
ООО «ТехноВидеоСервис», ул. Академика Глушко,  
д. 43,  
[843] 276-21-21

### Калуга

ООО «Бинэс Сервис», ул. Суворова, д. 25,  
[4842] 54-82-22

### Кемерово

ИП Кукченко В. В., Октябрьский пр-т, д. 53/2,  
[3842] 35-39-67, 75-04-14

### Кострома

ООО «Антэк», ул. Станкостроительная, д. 5 Б,  
[4942] 41-02-02

ООО «Сервисный центр «Гепард», Молочная гора,  
ул. Рыбные ряды, д. 3, к. 1  
[4942] 39-00-48, 31-25-01

### Краснодар

ООО «Ларина-Сервис», ул. Демуса, д. 14,  
[861] 260-09-00  
ИП Мизин В. П., ул. Академика Лукьяненко, д. 103,  
оф. 55,  
[861] 224-69-86, 222-64-13  
ООО «ТРАНССЕРВИС-Краснодар», ул. Селезнева,  
д. 204,  
[861] 277-36-63

### Красноярск

ООО «ТехноСтиль, Красноярский рабочий пр-т,  
д. 120 Б  
[3912] 41-05-75, 41-05-75  
ООО «ДОН-ТВ», ул. Железнодорожников, д. 11,  
[3912] 21-94-82, 21-46-51  
ИП Высоцкий, ул. Спандаряна, д. 7,  
[3912] 93-54-33, 94-52-82

### Курган

ИП Горланов В. Н., ул. Родионова, д. 56,  
[3522] 48-59-40

### Курск

ООО «Маяк+», ул. Студенческая, д. 36 А,  
[4712] 50-85-90

### Липецк

МУ ПКП «Рембыттехника», ул. Октябрьская, д. 28,  
[4742] 77-35-86

### Махачкала

ИП Эмирбеков А. А., ул. Ленина, д. 113 А,  
[8722] 67-95-87  
ИП Джабраилов Р. Р., ул. Проектная, д. 15 А,  
[8722] 64-19-54

### Москва

ООО «Сервис», ул. Большая Садовая, д. 10,  
Вход в сервис: через Фирменный Магазин BORK.  
Часы работы: с 10.00 до 20.00, без перерывов  
и выходных.  
[495] 755-85-20

### Мурманск

ЗАО «СЦ Электроника», Ледокольный пр-д, д. 5,  
[8152] 52-71-77

### Набережные Челны

ООО «Элекам Сервис Плюс», пр-т Вахитова,  
д. 20 [30/05],  
[8552] 39-39-43

### Нальчик

ООО «Альфа-Сервис», пр-кт Ленина, д. 24,  
[8662] 42-04-30, 42-04-54

### Нижний Новгород

ИП Сумин В. П., ул. Жукова, д. 24,  
[831] 462-84-05

ООО «ТРАНССЕРВИС-Н.Новгород», ул. Артельная,  
д. 4.5,  
[831] 463-61-77

### Новокузнецк

ООО «НК-Сервис», ул. Тольятти, д. 37 А  
[3843] 46-37-36, 20-37-36

## Адреса сервисных центров

### Новомосковск

ЗАО «АВС Центр», Донской пр-д, д. 4,  
[48762] 3-45-07

### Новороссийск

ООО «Аргон-Сервис», ул. Серова, д. 14,  
[8617] 63-11-15, 63-03-95

### Новосибирск

ООО «Сибирский Сервис», ул. Котовского, д. 10/1,  
[383] 355-55-60, 361-33-88

ООО «ТРАНССЕРВИС-Новосибирск»,  
ул. Новая Заря, д. 2 А,  
[383] 271-14-50

### Обнинск

ООО «Радиотехника», Треугольная пл., д. 1,  
[48439] 5-63-50

### Омск

ООО «Домотехника-сервис», ул. Лермонтова, д. 194,  
[3812] 36-74-01

### Орел

ООО «Феникс Электроникс», ул. 8 Марта, д. 25,  
[4862] 40-86-82, 40-85-81  
ООО «МастерЪ», ул. Латышских стрелков, д. 1,  
[4862] 73-17-31, 75-14-80

### Пенза

ООО «Орбита-Сервис», ул. Карпинского, д. 2,  
[8412] 42-27-26

ООО «Мир Сервиса», ул. Кулакова, д. 2,  
[8412] 68-19-99, 68-66-99

### Пермь

ООО «Импорт-Сервис», ул. Инженерная, д. 10,  
[3422] 66-12-60

ИП Бутырин Д.В. 614068, ул. Крисанова, д. 29  
[3422] 36-30-33, 36-13-94, 38-33-80

### Псков

ИП Максименко С.Б, ул. Звездная, д. 5,  
[8112] 53-00-51

### Пятигорск

ИП Асцатуриян Г.Р., ул. Фучика, д. 21,  
[8793] 32-68-80

### Ростов-на-Дону

ООО «Поиск-Сервис», ул. 50 лет Ростсельмаша, д. 1  
[863] 255-20-17, 255-20-18

ООО «Сервис-плюс», ул. Мечникова, д. 71 Д,  
[8632] 299-30-60, 232-23-53

### Рязань

ООО «ТРАНССЕРВИС-Рязань», ул. Зубковой,  
д. 17 А,  
[4912] 27-70-70

### Самара

ООО ПТТФ «Самара-Спектр», ул. Енисейская, д. 37,  
[846] 993-23-24, 993-23-22

ООО «ТРАНССЕРВИС-САМАРА»,  
пр-т Карла Маркса, д. 39  
[846] 336-33-33; 336-85-11

### Санкт-Петербург

ООО «ЕвросервисXXI», пр-кт Обуховской обороны,  
д. 197,  
[812] 600-11-97

ООО «Лантея», Виленский пер., д. 6,  
литер А, пом. 1-Н,  
[812] 458-70-52, 458-70-53

### Саратов

ООО «ТРАНССЕРВИС-Саратов»,  
пр-т 50 лет Октября, д. 102,  
[8452] 35-11-80, 55-43-63

### Смоленск

ИП Петин Р. А., ул. Румянцева, д. 19,  
[4812] 62-50-52

### Ставрополь

ООО «Бытсервис», ул. 50 лет ВЛКСМ, д. 8/1,  
[8652] 74-01-91, 77-36-00

## Адреса сервисных центров

ООО «Т-Сервис», ул. Пушкина, д. 54,  
[8652] 94-55-62

ООО «УниСервис», ул. Пушкина, д. 63,  
[8652] 23-31-81

### Старый Оскол

ИП Грибачев А.В., мкр. Олимпийский, д. 7, СЦ  
Экспресс-Сервис  
[4725] 42-41-00

### Сургут

ООО «ЮграСтройСервис», ул. Киртбая, д. 11,  
[3462] 34-04-63

### Таганрог

ООО «АСЦ КРИСТИ», ул. Фрунзе, д. 45  
[8634] 38-30-48

### Тамбов

ООО «БВС-2000», ул. Пионерская, д. 24,  
[4752] 75-17-18

### Тольятти

ООО «Электрон-Сервис», ул. Свердлова, д. 41,  
[8482] 77-03-27

### Томск

ООО «Академия-Сервис», Академический пр-т,  
д. 1, блок А, оф. 203,  
[3822] 49-15-80

### Тула

ООО «Дуэт сервис», ул. Жуковского, д.13  
[4872] 36-26-30, 36-30-31, 36-30-66

### Тюмень

ООО «Пульсар», ул. Республики, д. 169,  
[3452] 20-82-65, 75-95-08, 29-70-40

### Улан-Удэ

ИП Голева С. Н., пр-т Автомобилистов, д. 5 А,  
[3012] 26-75-38

### Уфа

ООО «Сервис»Техно», ул. Менделеева, д. 153,  
[347] 279-90-70

### Ханты-Мансийск

ИП Климин А. А., ул. Мира, д. 52,  
[3467] 30-00-05

### Чита

ООО «Славел-Сервис», ул. Шилова, д. 100,  
[3022] 41-51-08, 41-51-07

### Челябинск

ООО ТТЦ «Рембыттехника»,  
ул. Производственная, д. 8 Б,  
[351] 239-39-26

ООО «ЭЛЕКТРО-Н», пр-т Победы, д. 302,  
[351] 741-01-51

### Ярославль

ЗАО Фирма «ТАУ», Московский пр-т, д. 1 А, стр. 5,  
[4852] 26-65-37, 92-31-89

ООО «Трио-Сервис», ул. Угличская, д. 12  
[4852] 25-94-83

Список сервисных центров может быть изменен.  
Актуальную информацию о наличии сервисных  
центров в вашем регионе уточняйте на сайте  
**www.bork.ru** или по телефону горячей линии  
**8-800-700-55-88**

